



Goigs o Cobles a la Mare de Déu dels Oms

Sant Jaume de Frontanyà

Ubicació

Comarca: Berguedà
Alçada: 1118

Coordenades:

Latitud: 42.18141
Longitud: 2.01124
UTM Est (X): 418346
UTM Nord (Y): 4670391

Classificació

Número de fitxa: 08216 - 101
Àmbit: Patrimoni immaterial
Tipologia: Música i dansa
Estil / època: Modern Contemporani Popular
Segle: s. XIX - XX
Estat de conservació: Bo
Protecció: Inexistent
Tipus de protecció: Inexistent
Accés: Fàcil
Ús actual: Cultural
Titularitat: Pública

Fitxes associades:

[Santuari de la Mare de Déu dels Oms](#)

[Pintures del Santuari de Santa Maria dels Oms](#)

[Imatge de la Mare de Déu dels Oms](#)

[Llegenda de la Mare de Déu dels Oms](#)

[Goigs de la Mare de Déu dels Oms](#)

Autoria de la fitxa: Lluïsa Vilalta Pérez

Data de registre de la fitxa: dj., 12/05/2022 - 11:52

Descripció

Les cobles a la Mare de Déu dels Oms han tingut diverses edicions al llarg dels anys (1848, 1854, 1858, 1865, 1872, 1877, 1884 i algunes sense data). Té mida foli i està imprès en tinta negra. L'edició més antiga té els goigs per un costat i, per l'altre, un gravat amb la imatge de la Mare de Déu (amb un pagès i un bou) que sembla datada del 1680. S'observa una sanefa d'ornamentació geomètrica i floral que emmarca el document. A la part superior, hi consta el títol i l'advocació (*Coplas en alabansa de nostra senyora dels Olms, venerada en sa capella, situada en lo antich priorat de Sant Jaume de Frontanyà, ara Bisbat de Solsona*). En aquesta part superior també hi ha un gravat amb la Mare de Déu amb el fill a coll i una planta a l'altra mà, davant d'un om, amb un pagès a l'esquerra de genolls i un bou a la dreta, qui segons una versió de la llegenda la trobaren. També hi ha motius ornamentals a cada costat del gravat. A la part central hi ha el text dels goigs, en tres columnes separades per una sanefa de motius florals. Consta d'una entrada o tornada inicial, 12 estrofes o cobles i finalment una quarteta o tornada. A la part inferior s'aprecia l'oremus. Sota una línia separadora s'indica l'impressor: "Manresa: Per Ignasi Abadal, Plassa del Olm, any 1848. En edicions d'anys posteriors, a la part inferior hi ha un avís del Bisbe Benito de Tortosa, datat del 1873, que diu: "*Concedemos 40 días de indulgencia en la forma acostumbrada por la Iglesia, a las personas que devotamente canten o recen las anteriores alabanzas a María Santísima o la mayor parte de ellas*".

Observacions:

Els Goigs tenien com a títol "Cobles en alabansa de...", ja que els goigs agafaven com a títol l'estròfica originària de la dansa trobadoresca. Així, la cobla feia referència a la forma de la composició, a la divisió del text en estrofes o cobles.

Bibliografia

GELONCH VILADEGUT, A. (2014) Els goigs: Gravats i cultura religiosa popular, Col.lecció Gelonch Viladegut, Sant Cugat del Vallès.

**GOPBLAS EN
NOSTRA SENYORA
DA ENSA CAPELLA, SITUA-
DE SANT JAUME DE FRONTA-**



**ALABANSA DE
DELS OLMS, VENERA-
DA EN LO ANTICH PRIORAT
NYÁ, ARA BISBAT DE SOLSONA.**



Dels Olms gran miraculos,
linda Rosa:
Verge y Mare del Senyor,
refugi del peccador.
Vos teieu ta preeminencia,
y excelencia,
que devant la Trinitat,
estas ab tal magestat,
y eniencis;
que passau tot lo crist,
despres de Deu la mes hermosa, &c.
Filla sou del Etern Pare,
del Fill Mare,
del Esperit Sant Espas
de Vos tot lo Cel se gosa,
quant respirá,
en vostra beless hermosa,
Reyna del Cel poderosa, &c.
Vos sou la immaculada,
preservada
de peccat original
de mortal, y venial,
mol ben guardada,
per privilegi Real,
de gracia molt abundosa, &c.
En vostre ventre, MARIA
lure del dia,
lo Fill de Deu se encarná,
de vostre pit soberá,
sent Verge pia,
la agrada Llet mami,
cosa molt maravellosa, &c.
A vostra pietat Senyora,

ser deutora
esta comarca publica;
pues en Vos trobar predicó
gran millora
de sos mals, quant vos dedica
nos vota, y cors fervorosa, &c.
De Frontanyá la gent pia
se gloria
de testivos per patrons,
alabansa vos entons,
ab porfia,
y truit en Vos pregona
Mare fiel, y carinyosa, &c.
Quant Catalunya embestida,
y oprimida
de enemichs fieros ploraba,
vostra pietat dispensaba,
un sens mida
de favors, y preservaba
estos velhins gentrosos, &c.
Tot devot, que ab confiança,
se afitsa
en vos, Verge molt benigne
de vostre poder insigne
ell abonan
tot favor, y lo feu digne
de altra sort mes venturosa, &c.
En l' any mil sixcents vuytanta
y set esparta,
la gran plaga de llangosta,
que destrueix á la posta,
tota planta,
y lo fruit que mes nos costa,

Vos foreu victoriosos, &c.
Perque á he que passaren
no duynaren
als que de Vos confiaven,
per nostros ayres volaben,
no piraren,
del qual á Deu alabaven,
beus puch dir victoriosos, &c.
Vos cusau de trencadura
Verge pura,
de tot mal als queus greccian.
y peiso quant rigoreien
tal ventura,
de ses dons vos ofereixen,
sent vostra Capella hermosa, &c.
Si animals se enmalalteien,
prest guarixen,
gran favor, á Verge bella,
persé en vostra Capella
ofereixen,
de molts de aquells la esquilla
en tot sou maravellosos, &c.

TORNADA.

Puig que son tant poderosa,
y delivosa,
donasnos vostre favor,
refugi del peccador.
Dels Olms gran miraculos,
linda Rosa:
Verge, y Mare del Senyor,
refugi del peccador.

¶ Ora pro nobis Sancta Dei Genitrix. ¶ Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

OREMUS.

*Comcede nos famulas tuas quasumus Domini Dei perpetua mentis, et corporis sanitate gaudere, et glo-
y rouse Beatae Mariae semper Virginis intercessione a praesenti liberari tristitia, et aeterna perfui latio:
Per Christum Dominum nostrum. Amen.*

Manresa: Per Ignasi Abadal, Plissa del Olin, any 1848.

